

Ghid de utilizare a portalului eTwinning și a instrumentelor TIC asociate



Ghid de utilizare a portalului eTwinning și a instrumentelor TIC asociate

- **Portalul eTwinning**
- **Pagina personală - eTwinning Live**
- **Spațiul de lucru al unui proiect - Twinspace**

Acest ghid a fost pregătit de prof. Irina Vasilescu, Școala Gimnazială Nr. 195, București, ambasador eTwinning

Opiniile exprimate în acest ghid aparțin autorului și nu reflectă în mod necesar punctele de vedere ale Institutului de Științe ale Educației sau ale Comisiei Europene.

Introducere

Acest ghid trece în revistă cele mai importante instrumente care stau la dispoziția cadrelor didactice participante la acțiunea eTwinning. Vom începe cu portalul eTwinning și secțiunile sale, vom explora împreună eTwinning Live, care a luat locul Panoului de control (Desktopului) începând din 21 septembrie 2015, iar apoi vom continua cu noul Spațiu virtual (Twinspace), lansat în 2014.

1. Platforma eTwinning

Platforma eTwinning include o mare varietate de instrumente, grupate în cadrul celor trei nivele ale sale: partea publică, eTwinning Live și Spațiul virtual. Fiind accesibilă fără logare, partea publică a portalului este, deci, prima cu care ia contact un potențial eTwinner.

Din portalul eTwinning puteți:

1. accesa diferite tipuri de informații,
2. înregistra o școală (în cazul în care aceasta nu este încă înregistrată),
3. accesa eTwinning Live.

Pe aceasta pagină sunt butoane de meniu, care se deschid pentru a oferi mai multe informații (*Descoperă*, *Conectează-te*, *Colaborează*, *Progresează*, *Fii la curent cu noutățile*, *Beneficiază de sprijin*), iar pe de pagina în sine există, de asemenea cele mai recente știri eTwinning.

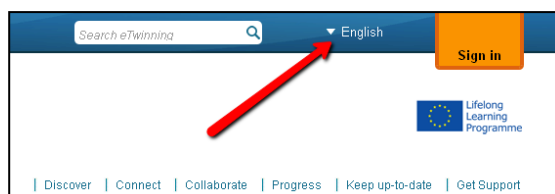


Din această pagina principală, se poate naviga căutând școli participante, cadre didactice sau proiecte. De asemenea, puteți consulta statisticile pentru a vedea, de exemplu, câte cadre didactice sunt înscrise la momentul respectiv.

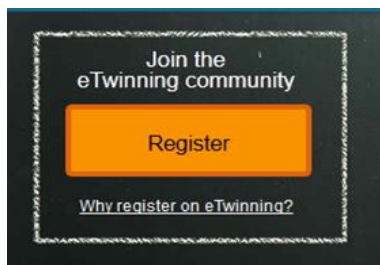


- Secțiunea *Descoperă* vă prezintă programul eTwinning și modalitățile de participare.
- Secțiunea *Conectează-te* vă permite să căutați școli și cadre didactice partenere.
- Secțiunea *Progresează* vă oferă informații despre atelierele de lucru eTwinning și despre alte oportunități de perfecționare.
- Secțiunea *Colaborează* este o sursă de inspirație datorită ideilor și exemplilor de proiecte, iar *Testimoniale* conține interviuri cu cadre didactice sau factori de decizie eTwinning.
- Secțiunea *Beneficiază de sprijin* vă oferă asistență, pentru a descoperi pas cu pas panoul de control și spațiul virtual al proiectelor eTwinning.

Portalul eTwinning conține informații în limbile țărilor participante. Însă, fiind un program de colaborare internațională, este necesară cunoașterea unei limbi străine. Paginile în limba română sunt disponibile pentru administrarea conturilor personale, dar în spațiile de lucru ale proiectelor (Twinspace), toate informațiile trebuie postate într-o limbă accesibilă partenerilor. Pentru a parcurge informațiile în limba română, **selectarea limbii de lucru** se poate face din caseta situată în dreapta, în partea de sus a paginii de start, conform imaginii de mai jos.



Crearea unui cont nou se realizează în două etape: etapa de preînscrisere și înscrierea propriu zisă. După ce ați făcut click pe "Înscrisere", completați câteva informații de contact, pentru preînscrisere: numele și prenumele, adresa de email, numele de utilizator și parola.



Pre-Registration

Welcome to the eTwinning pre-registration. Please complete the following information about yourself and your school. You will be sent a confirmation email to validate your email address in the system. Once you have confirmed your pre-registration, you will be able to complete the second part of the registration process.

Please give us some details about yourself

First name *

Last name *

Country * Choose a country

Your email address *

Re-type your email address *

Choose a username *

Choose a password * The password should be between 6 and 20 characters (only letters and digits).

Re-type password *

I declare that I have read and accept the [privacy statement](#) and the [code of conduct](#) of eTwinning.

Pe adresa de email pe care ați indicat-o, veți primi un link către formularul de înscriere. Faceți clic pe acest link și completați informațiile cerute. Acestea includ profilul persoanei înscrise: rolul în școală, disciplinele predate, vârsta elevilor, experiența în proiecte, preferințe pentru parteneriate (limbile de lucru ale proiectelor, idei pentru viitoare proiecte); informații despre școală (adresă, tip, telefon, fax, email, informații despre conducerea școlii, număr de elevi, participarea la alte proiecte, etc.).

Atenție! De multe ori, link-ul de înscriere intră în secțiunea de Spam a căsuței de email, iar dacă nu este primit nici acolo, Biroul Național de Suport poate retrimite link-ul.

Scrierea corectă a numelui de utilizator și a parolei

Portalul recunoaște literele mici sau majusculele din numele de utilizator sau parolă. Când doriți să intrați în contul dvs., trebuie să scrieți exact numele de utilizator și parola alese. De asemenea, dacă tastatura are selectată o altă limbă de lucru, este posibil ca numele de utilizator și parola să conțină alte simboluri.

Actualizarea profilului

Informațiile furnizate în formularul de înscriere pot fi modificate ulterior, din pagina personală.

Evitarea înscrierii multiple a unei școli

Mai multe cadre didactice sau alte persoane dintr-o școală (bibliotecar sau alt personal auxiliar) se pot înscrie pe platformă, fără să înscrie școala de mai multe ori. Primul cadru didactic care se înscrie, înscrie și școala, completând informațiile despre școală (adresa, tip, echipamente etc.). Următoarele cadre didactice, în momentul în care se înscriu, verifică dacă școala lor este deja în lista școlilor înscrise din județul/localitatea lor. Pentru aceasta, fac click pe opțiunea "Școala mea este deja înscrisă", selectează județul și localitatea și parcurg lista afișată. Dacă regăsesc în listă școala în care activează, o bifează și trec la pasul următor. Dacă nu, revin la formularul de înscriere și completează datele școlii.

Întrebarea dacă școala este deja înregistrată se află la începutul paginii cu întrebări legate de școală.

Atenție! În cazul în care ați schimbat instituția la care predați, NU editați denumirea instituției, o astfel de modificare se va regăsi și în profilele celorlalte cadre didactice asociate respectivei școli, ci adăugați o nouă instituție în profilul dumneavoastră.

The screenshot shows a user profile interface with a sidebar on the left and a main content area on the right. The sidebar contains five menu items: 'INFORMAȚII PERSONALE', 'IMAGINILE MELE', 'ȘCOLILE MELE', 'PREOCUPĂRILE MELE', and 'CONFIDENȚIALITATE ȘI SECURITATE'. The 'ȘCOLILE MELE' item is highlighted in blue. The main content area features a warning message in an orange box: 'DACĂ AȚI SCHIMBAT ȘCOALA SAU LUCRAȚI ÎN MAI MULTE ȘCOLI, NU MODIFICAȚI DATELE PRIMEI DUMNEAVOASTRĂ ȘCOLII FACEȚI CLIC PE BUTONUL „ADĂUGARE ȘCOALĂ” ȘI INSERAȚI DETALIILE NOII ȘCOLI.' Below the warning is an orange button labeled 'ADĂUGAȚI O ȘCOALĂ'. Underneath is a section titled 'SELECTARE ȘCOALĂ' with a dropdown menu currently showing 'Școala Gimnaziala "Hamburg"'. A small yellow exclamation mark icon is positioned above the warning box.

Înscrierea de noi membri este permanent posibilă!

Nu există un termen limită pentru înscriere. Înscrierea se poate face acum sau ulterior, după fiecare își definește domeniile de interes pentru colaborare. De asemenea, fiecare școală poate începe un proiect atunci când are o idee clară de parteneriat, îl înscrie pe site și își găsește parteneri. Școala poate fi contactată de alte școli și invitată să participe, ori poate contacta ea alte școli, invitându-le să se alăture propunerii sale de proiect.

2. eTwinning Live

Începând din 21 septembrie 2015, pagina personală a portalului se numește eTwinning Live. Iată aici câteva idei principale, precum și câteva observații utile. Mai multe informații despre conceptul și noile funcții ale eTwinning Live găsiți în [acest articol](#). Consultați și secțiunea *Asistență* din pagina eTwinning Live!

eTwinning Live (fostul eTwinning Desktop) este în locul în care membrii comunității eTwinning pot găsi parteneri de proiect, crea proiecte, comunica și face schimb de experiență. El are multe caracteristici ale rețelelor de socializare, permițând mult mai multe moduri de a fi activ în comunitatea eTwinning, înafara participării la proiecte. Cadrele didactice pot să se informeze, să participe la ateliere de formare și grupuri, să parcurgă exemple de proiecte și kituri de proiect, înainte de a se alătura unui proiect, iar participarea la proiecte este bine să înceapă cu proiecte simple și de scurtă durată, abia apoi urmând inițierea unui proiect propriu. De asemenea, în interacțiunile cu alți eTwinners trebuie respectate [regulile specifice de etichetă online ale comunității](#).

Pagina de start

Din această pagină, puteți monitoriza dintr-o privire orice se întâmplă în eTwinning.

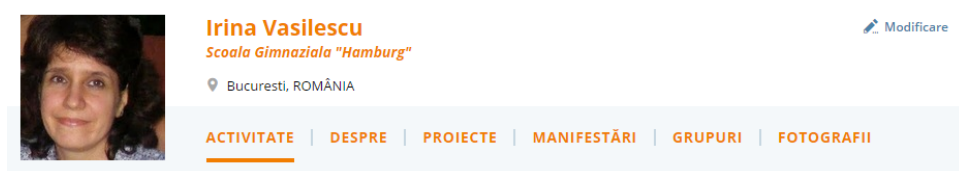
În particular, puteți:

- Vedeți, comentați și apreciați mesajele de la persoanele pe care le urmăriți.
- Citiți știri de la "Serviciul Central de Suport" (CSS) și "Biroul Național de Asistență" (NSS).
- Vedeți ce este "live" acum, adică ce manifestări online sunt în derulare.
- Accesați activități de dezvoltare profesională (de ex. seminarii online).

The screenshot displays the eTwinning Live user interface. At the top, there is a navigation bar with links for PORTAL, ETWINNING LIVE, GRUPURI, TWinspace, and NSS DESKTOP. The user's name, Irina Vasilescu, and a 'Deconectare' (Logout) button are visible in the top right corner. Below the navigation bar, the eTwinning Live logo is prominently displayed, along with a navigation menu containing links for PERSOANE, MANIFESTĂRI, PROIECTE, GRUPURI, and FORUMURI PARTENERE. The main content area features a user profile for Irina Vasilescu, a 'Welcome to eTwinning Live!' message dated 20.09.2015, and a 'Creare mesaj' (Create message) button. The bottom section shows a 'ACTUALITATEA LOCALĂ' (Local News) section with a headline about the results of a 10-year campaign.

Profil

Acesta conține informații legate de activitatea și interesele dvs., precum și calea de acces spre proiectele, grupurile și evenimentele dvs. Dacă doriți să vă formați o rețea de colaboratori, acesta este punctul de plecare!



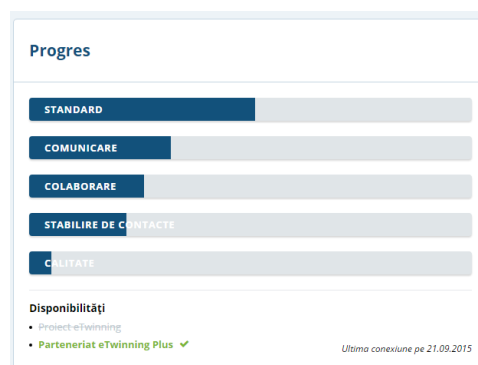
Irina Vasilescu
Scoala Gimnaziala "Hamburg"
Bucuresti, ROMÂNIA

Activitate | Despre | Proiecte | Manifestări | Grupuri | Fotografii

Aici puteți:

- Să vă verificați activitățile în eTwinning (proiecte, grupuri, manifestări)
- Să postați mesaje care se referă la experiența dumneavoastră eTwinning. Acestea vor fi partajate cu persoanele care vă urmăresc, dar vizibile pentru oricine vă vizitează profilul.
- Să vă editați preferințele.
- Să vă verificați "progresul în eTwinning".

Graficul de progres prezintă un procent care este calculat pe baza activităților dvs. și este actualizat de fiecare dată când faceți ceva în eTwinning. În subsecțiunea "Detalii" este afișat progresul dvs. în funcție de cinci domenii diferite: standard, comunicare, colaborare, contacte, calitate.

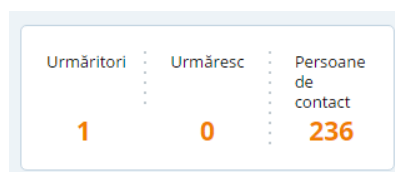
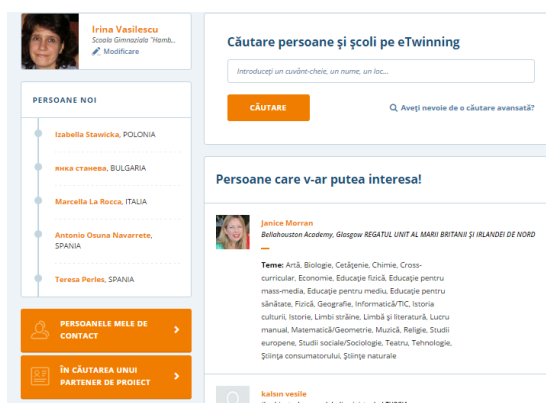


Contacte și persoane pe care le urmăriți

Contactele eTwinning sunt colegii cu care lucrați în mod obișnuit și cu care puteți iniția un proiect. Dar este posibil să fiți interesat de mult mai mulți eTwinners și să doriți să urmăriți ceea ce fac ei prin intermediul informațiilor primite în pagina dvs. de pornire. După cum deja am menționat, puteți "urmări" membri eTwinning. Aceasta permite a obține informații de la acești eTwinners. Trebuie subliniat că activitățile persoanelor pe care le aveți în lista de Contacte nu vor fi vizibile în feed-ul dvs. de informații, cu excepția cazului în care le urmăriți. Pe scurt, **membrii eTwinning vor fi informați în mod automat numai despre persoanele pe care le urmăresc.**

Persoane

În această secțiune puteți găsi membrii de interes ai comunității eTwinning pentru a îi contacta și în cele din urmă a începe să colaborați cu aceștia. Utilizați motorul de căutare sau folosiți căutarea avansată.

Căutare persoane și școli pe eTwinning

Introduceți un cuvânt-cheie, un nume, un loc...

CĂUTARE Q. Aveți nevoie de o căutare avansată?

Persoane care v-ar putea interesa!

Jenice Moran
Bellahouston Academy, Glasgow REGATUL UNIT AL MARI BRITANII ȘI IRLANDEI DE NORD

Teme: Artă, Biologie, Ceașenie, Chimie, Cross-curricular, Economie, Educație fizică, Educație pentru mass-media, Educație pentru mediu, Educație pentru sănătate, Fizică, Geografie, Informatică/IT, Istorie, culturii, Istorie, Limbi străine, Limbă și literatură, Lucru manual, Matematică/Geometrie, Muzică, Religie, Studii europene, Studii sociale/Sociologie, Teatru, Tehnologie, Știința consumatorului, Științe naturale

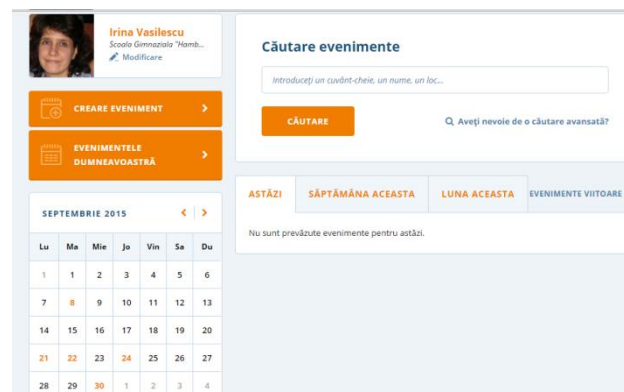
kalin vesile
Ibrahim turhan anadolul isesi, Istanbul TURCIA

Note:

- Păstrați numărul dvs. de contacte în limite rezonabile!
- Dacă un utilizator nu acceptă cererea dvs. de a fi pe lista de contacte, nu insistați!
- Nu trimiteți niciodată invitații în proiecte fără să fi avut în prealabil o comunicare cu persoana pe care o invitați și a vă fi asigurat că dorește să ia parte în proiect!

Manifestări (evenimente)

În această secțiune veți găsi o listă de "manifestări" organizate de CSS, NSS și alți membri ai comunității eTwinning. Notă: toate manifestările sunt enumerate în calendar, dar unele dintre ele pot fi limitate la anumite segmente de public, astfel încât să nu vă fie permis să vă alăturați. Dacă găsiți un eveniment de interes, faceți clic pe "participă la eveniment". Când evenimentul are loc, puteți accesa sesiunea de videoconferință **direct de pe pagina evenimentului**.



Crearea unui eveniment se face completând datele din fereastra reprezentată în imagine.

La înregistrarea evenimentului, puteți defini, de asemenea, publicul; manifestările pot fi publice, limitate la o anumită țară, audiență sau doar la contactele dvs.

Data și ora evenimentului on-line se bazează pe disponibilitatea locurilor din "sala" de conferințe video (care sunt limitate). Puteți selecta o dată și sistemul vă va oferi sloturi de timp în acea zi. **Nu uitați că ora indicată este întotdeauna ora Europei Centrale (CET).**

Proiecte

Din această secțiune puteți crea noi proiecte sau administra cele pe care le aveți. Proiectele dumneavoastră sunt organizate în categoriile: în așteptare, active și închise. Amintiți-vă că, la începutul fiecărui an școlar, toate proiectele sunt închise automat. Dacă doriți să continuați cu activitățile unui proiect închis, pur și simplu redeschideți-l. Puteți lua în considerare și crearea unui nou, dacă planificați schimbări majore. Pagina are de asemenea, un motor de căutare.

Tot de aici puteți accesa forumurile pentru căutare de parteneri eTwinning, precum și galeria de kituri de proiect.

Grupuri

Există un număr de grupuri sponsorizate de către CSS (puteți afla mai multe aici -

<http://www.etwinning.net/en/pub/progress/groups.htm>), dar multe altele sunt gestionate de membri ai comunității eTwinning.

Dacă doriți să creați un grup, verificați mai întâi că ceva similar nu există deja pe platformă. Apoi completați formularul și îl trimiteți pentru aprobare. În câteva zile veți primi un răspuns. Odată ce grupul este aprobat și creat, puteți începe să invitați contacte și să îl gestionați prin furnizarea de conținut.

Forumurile pentru găsim de parteneri

Scrieți un mesaj doar în categoria potrivită și doar după ce ați verificat că același subiect nu a fost deja abordat!

Notă: eTwinnerii sunt rugați să nu compună mai mult de un mesaj pe lună, pentru a evita trimiterea de [mesaje nesolicitate!](#)

Categorie	Firle de discuție	Mesaje
Partnerships: 4-11	357	2150
Partnerships: 12-15	446	1982
Partnerships: 16-19	454	1731
eTwinning Plus	127	577
eTwinning Projects: 4-11	1014	5112
eTwinning Projects: 12-15	1297	4924
eTwinning Projects: 16-19	933	1995
eTwinning Projects: General	192	246

3. Spațiul virtual al unui proiect eTwinning (Twinspace)

Spațiul virtual are o **structură inițială fixă**:

- Pagina de start
- Pagini
- Materiale
- Forumuri
- În direct (Chat)
- Membri

La această structură inițială se vor adăuga paginile create pe parcursul proiectului.

Cum putem folosi spațiul virtual eTwinning?

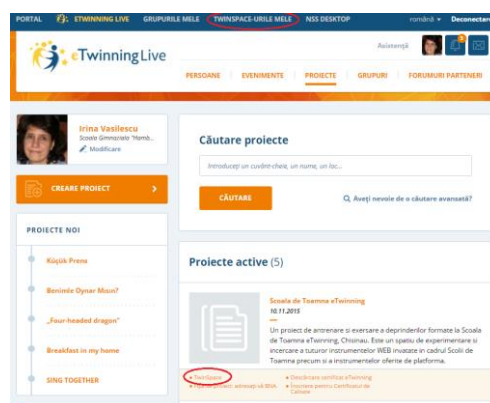
1. **Ca o sală de clasă**: un loc unde elevii pot partaja fișiere și pot discuta, atât în timp real (folosind chat-ul) sau asincron (pe forum).
2. **Ca un spațiu unde profesorii pot să planifice și să discute activitățile proiectului**.
3. **Ca un portofoliu**: un spațiu de stocare pentru toată documentația proiectului (permite un număr nelimitat de fișiere, fiecare până la 20 MB). Toți partenerii au acces la portofoliul proiectului, prin urmare, colaborarea este îmbunătățită.
4. **Ca mod de diseminare**: pentru a publica rezultatele și a le face vizibile colegilor, părinților și comunității locale. Spațiile virtuale publicate au propria adresă de Internet.

Notă: Este preferabil să organizați paginile spațiului virtual în funcție de activități, nu separat pe echipe, pentru a facilita colaborarea efectivă.

Accesul la spațiul virtual se poate face în mai multe moduri:

1. Via eTwinning Live :

- Din secțiunea **Profil** a panoului de control (eTwinning Live), din caseta **Proiecte**, se selectează proiectul respectiv și apoi **Acces TwinSpace**.
- Din secțiunea **Proiecte** a panoului de control, în dreptul proiectului respectiv se selectează **TwinSpace**.
- Din **pagina de start** accesând **TwinSpace-urile mele** și apoi proiectul dorit.



2. Direct:

- prin logare direct la adresa <http://twinspace.etwinning.net/> și apoi **Autentificare (Login)**.
- direct pe adresa spațiului virtual și apoi **Autentificare (Login)**.

Pagina de start- secțiuni:

The image shows a screenshot of the Twinspace web interface for a project titled "Our great project". The interface includes a navigation menu (HOME, PAGES, MATERIALS, FORUMS, CHAT, MEMBERS), a user profile section (Welcome Bart Vanhulle), and several content management options (Pages, Images, Videos, Teacher Bulletin, Project Journal). Callout boxes provide instructions for various actions:

- Selectati unul din Twinspace-uri**: Points to the project title.
- Schimbare temporara de limba (pentru o schimbare permanenta, modificati in profil)**: Points to the language dropdown menu.
- Navigati prin diferite secțiuni ale Twinspace**: Points to the navigation menu.
- Vizualizati cum apare acest Twinspace in mod public pe Internet**: Points to the public view of the project.
- Schimbati setarile din Twinspace. Modificati-va profilul. Accesati mesageria**: Points to the user profile and settings area.
- Accesati/creati pagini, imagini si videoclipuri**: Points to the content management buttons (CREATE A PAGE, ADD IMAGES, ADD VIDEOS).
- Spatiul profesorilor e locul unde cadrele didactice pot scrie mesaje vizibile altor profesori membri ai Twinspace**: Points to the Teacher Bulletin section.
- Jurnalul proiectului permite diseminarea noutatilor din proiect pe varianta publica a Twinspace**: Points to the Project Journal section.
- Initiati o discutie cu un alt membru al proiectului aflat online.**: Points to the chat/members online section.

Note:

1. Persoanele dinafara TwinSpace au nevoie de adresa directă a acestuia pentru a-l vizualiza.
2. Mesajele din Spațiul profesorilor sunt vizibile doar **profesorilor membri ai TwinSpace**.
3. Articolele din jurnal **sunt vizibile oricui**, prin intermediul Spațiului virtual public.

Invitații

Puteți adăuga membri la spațiul virtual eTwinning ori de câte ori doriți, pe toată durata de viață a proiectului.

Observație: invitarea unui nou cadru didactic la spațiul virtual eTwinning **nu** echivalează cu invitarea sa de a fi partener la proiect, deci nu va duce automat la apariția proiectului în lista sa de proiecte. Dacă doriți să invitați un cadru didactic dintr-o țară aparținând UE, trebuie să îl invitați prin intermediul Desktopului, ca partener în proiect. Pentru aceasta, trebuie ca persoana invitată să fie înregistrată ca utilizator etwinning, iar dvs. să aveți rol de administrator. Invitarea se face din secțiunea **Proiecte**, unde în dreptul proiectului, la **Acțiuni**, aveți opțiunea **Adăugați noi parteneri (Add partners)**.

Membrii spațiului virtual eTwinning, elevi sau profesori, pot avea diferite drepturi: administrator, membru sau vizitator. Aceste roluri pot fi schimbate în orice moment.

Iată semnificațiile lor:

- **Profesor administrator:** partener de proiect cu drepturi depline;
- **Profesor membru:** unele drepturi de editare, invitarea propriilor elevi;
- **Vizitatori:** numai drepturi de vizualizare, poate răspunde la postări pe forum și edita paginile unde au fost specificate drepturi pentru vizitatori;
- **Elev administrator:** drepturi de coordonare a proiectului, afară de invitații;
- **Elev membru:** poate participa la forumuri, chat, Colțul elevilor.

Un profesor este administrator dacă este fondator al proiectului sau dacă i-au fost acordate drepturi de administrator de către alt cadru didactic cu acest rol. Detalii cu privire la rolurile utilizatorilor [aici](#).

Pentru a invita membri direct în TwinSpace, accesați secțiunea **Membri** și apoi **Invită membri**. Puteți alege între elevi, cadre didactice sau vizitatori. Profesorii primesc o invitație pe adresele lor personale de e-mail.

Note: Elevii nu trebuie să aibă o adresă de e-mail: sistemul va genera imediat un nume de utilizator și o parolă. Ele pot fi modificate dacă doriți, înainte de a trimite invitația. Profesorul care i-a invitat poate descărca un tabel, cu numele de utilizatori și parolele lor. **E recomandabil să păstrați acest tabel pentru cazul în care elevii își uită parolele mai târziu.**

Câteva sfaturi:

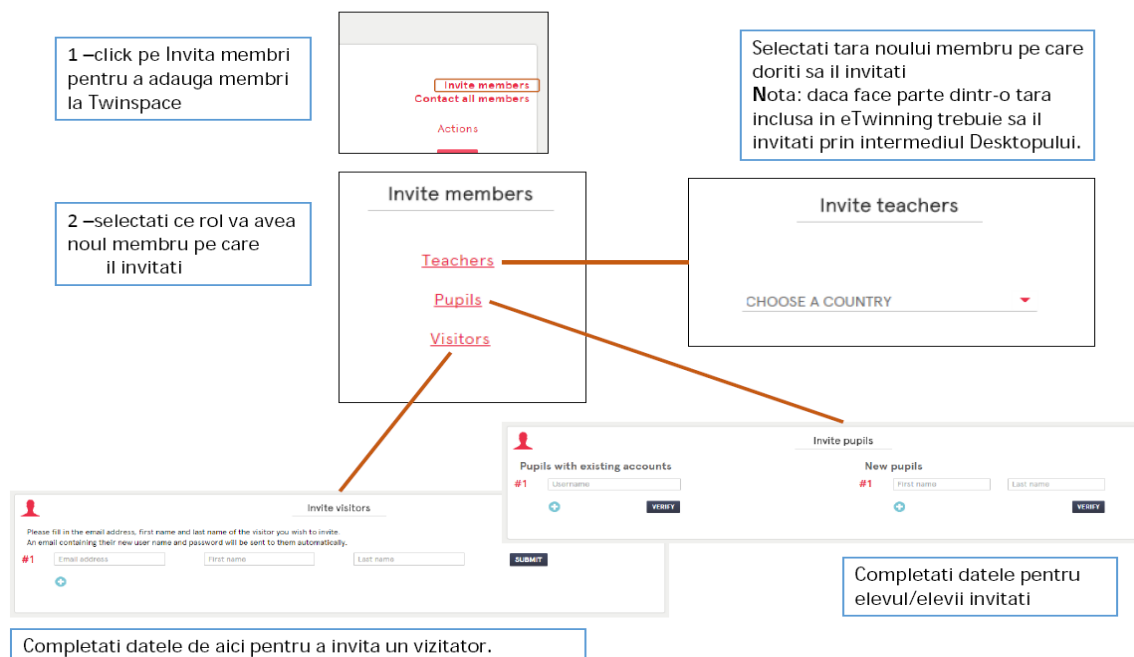
- Dați drepturi de administrator pentru ca elevii să participe activ în proiectarea și dezvoltarea spațiului virtual eTwinning (în special pentru elevii mai mari).
- Dați drepturi de administrator pentru elevii care au un rol în organizarea proiectului.
- Dați drepturi de membru pentru elevi atunci când lucrați cu un grup mai mare și un set definit de sarcini (în special pentru elevii mai mici)

Elevii se vor loga cu URL-ul spațiului virtual sau la <http://twinspace.etwinning.net/> introducând datele lor de utilizator și făcând click pe **Autentificare (Login)**.

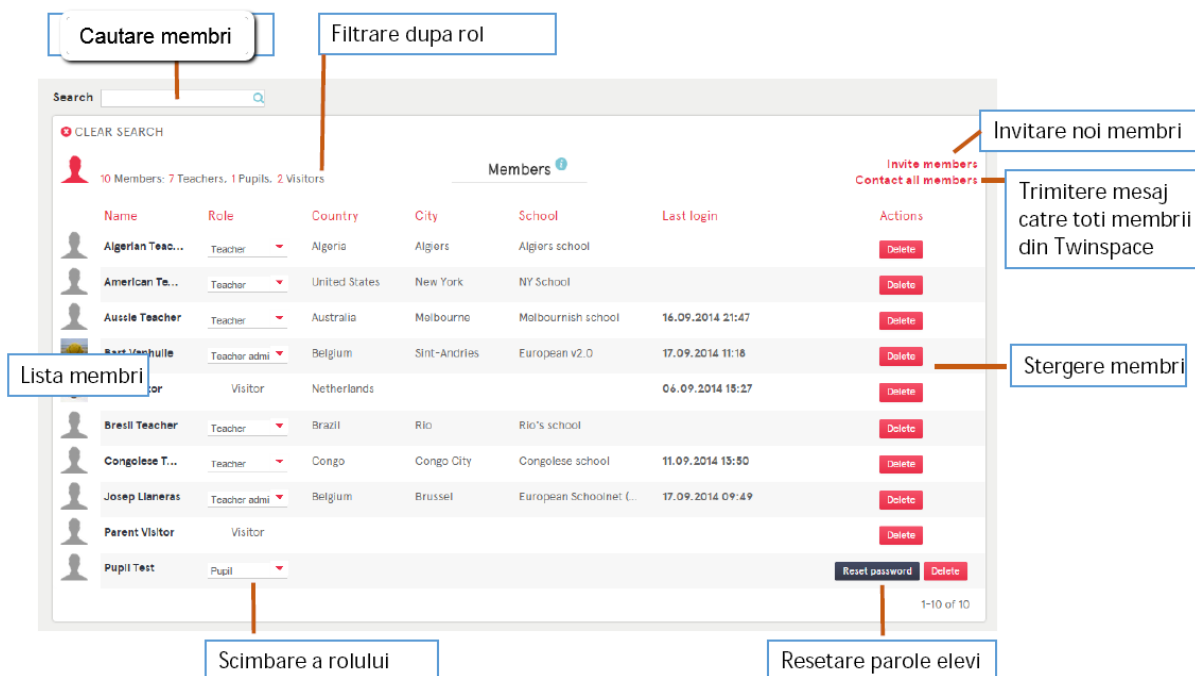
După ce elevii au acces la spațiul virtual eTwinning, le puteți cere să înceapă astfel:

1. Creați-vă profilul: fiecare elev își poate crea propriul profil, și încărca o fotografie, descrie interesele lui/ei, hobby-urile, alimentele preferate, etc (Notă: Toate informațiile din profil sunt păstrate în spațiul virtual eTwinning și nu vor fi vizibile de altundeva).

2. Faceți cunoștință: elevii pot parcurge profilurile colegilor și partenerilor și afla cât mai multe despre aceștia. Ei pot să ia contact și prin mesageria internă sau în cadrul forumului.



Alte acțiuni din secțiunea Membri:



Modificarea profilului

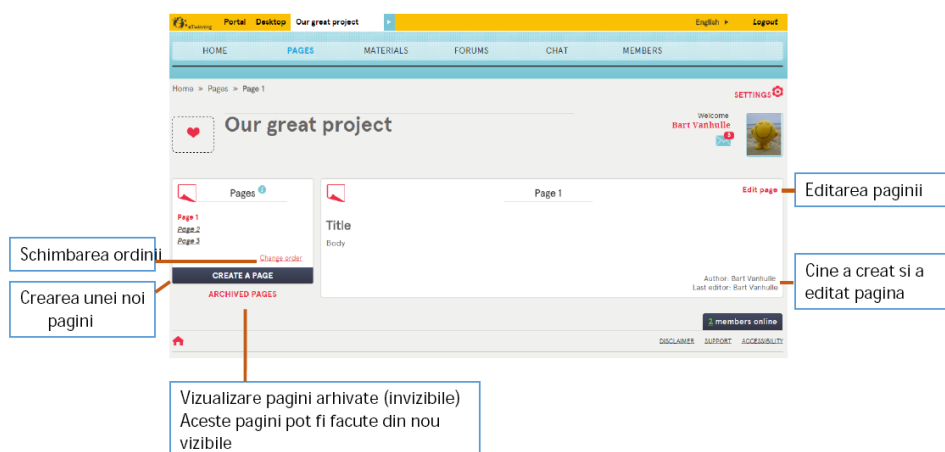
Din pagina de start a spațiului virtual, se apasă pe numele dvs. din colțul din dreapta sus, ajungând astfel la profilul participantului.

Aici se poate selecta **Modifică profil** și se pot modifica numele, pseudonimul, limba, descrierea, sau se poate posta un mesaj pe perete.



Administrare pagini

Pe parcursul proiectului, se pot crea oricâte noi pagini, conform planului realizat de partenerii implicați. Paginile pot fi vizibile doar membrilor Spațiului virtual sau pot fi publicate pe Internet prin intermediul TwinSpace-ului public.



Se selectează **Pagini** din bara de sus. Aici puteți administra paginile Spațiului virtual, dacă aveți rol de administrator: puteți schimba ordinea paginilor, arhiva (ascunde) sau dezarhiva paginile sau crea o nouă pagină. Profesorii administratori pot edita toate paginile create.

Sistemul va cere numele noii pagini, care va trebui scris în caseta furnizată și apoi se selectează cine poate vedea și edita această pagină. Pagina nou creată este goală, cu excepția titlului Opțiunile de editare sunt cele uzuale, în plus se pot adăga pe pagină imagini, fișiere sau videoclipuri din secțiunea Materiale și se pot îngloba conținuturi web (embed).

Note: Când publicați o pagină, asigurați-vă că dețineți drepturile de autor asupra întregului său conținut, imagini etc. Dacă ea include imagini cu minori, asigurați-vă că aveți permisiunea părinților pentru a le publica. Paginile odată create nu pot fi șterse, doar arhivate/dezarhivate.

The image shows a screenshot of the TwinSpace page editor interface. The main editing area is titled 'Page 1' and contains a 'Title' field and a 'Body' field. The interface includes a top navigation bar with 'Save' and 'Cancel' buttons, and a bottom navigation bar with 'Archive page' and 'Cancel' buttons. Two dropdown menus are visible: '- WHO CAN SEE THIS PAGE' and '- WHO CAN EDIT THIS PAGE?'. A toolbar with various formatting options is located below the title field. The callout boxes provide the following information:

- Cine poate vedea pagina**: Points to the '- WHO CAN SEE THIS PAGE' dropdown menu.
- Caseta editare titlu**: Points to the 'Title' field.
- Cine poate edita aceasta pagina**: Points to the '- WHO CAN EDIT THIS PAGE?' dropdown menu.
- Nu uitati sa salvati dupa fiecare data cand editati pagina!**: Points to the 'Save' button.
- Inserare a unei imagini, clip sau fisier aflate printre resursele incarcate in scriunea de materiale a Twinspace**: Points to the 'Source' button in the toolbar.
- Renuntare**: Points to the 'Cancel' button in the bottom right.
- Arhivare pagina, aceasta va face pagina invizibila in Twinspace. Este o actiune reversibila in orice moment**: Points to the 'Archive page' button.
- Formatare continut**: Points to the toolbar.

Materiale

Secțiunea **Materiale** conține trei sub-secțiuni organizate asemănător: **Imagini**, **Videoclipuri** și **Fisiere**. Fiecare dintre ele are o parte în care materialele încărcate se pot organiza în **directoare**, pentru o mai bună gestionare a lor, precum și o fereastră în care sunt vizibile toate materialele din acea secțiune. Imaginile și clipurile pot fi inserate, de asemenea, în mesaje din forumuri sau în postări din Jurnal. Administratorul poate șterge sau edita orice conținut care a fost încărcat.

The image shows a screenshot of the TwinSpace Materials section. The page title is 'Demonstration TwinSpace'. The navigation bar includes 'HOME', 'PAGES', 'MATERIALS', 'FORUMS', 'CHAT', and 'MEMBERS'. The 'MATERIALS' section is active, showing a search bar and three tabs: 'IMAGES', 'VIDEOS', and 'FILES'. The 'IMAGES' tab is selected, displaying a grid of image albums. The callout boxes provide the following information:

- Cautati imagini, clipuri sau fisiere in sectiunea de materiale**: Points to the search bar.
- Creati albume pentru a va organiza imaginile**: Points to the 'CREATE IMAGE ALBUM' button.
- Glisati sau selectati imagini de pe computer pentru a le incarca in Twinspace**: Points to the 'DRAG IMAGE HERE' area.

În lucrul cu aceste instrumente e necesară respectarea, atât de către elevi, cât și de către profesori, a regulilor de siguranță pe Internet. Astfel, nu ar trebui postate poze sau date personale ale elevilor. Dacă totuși ați decis postarea de imagini sau de date, trebuie avute în vedere autorizațiile necesare și să nu se ofere acces unor terți la datele personale ale elevilor (de exemplu, oferind adrese de email personal sau adrese private.)

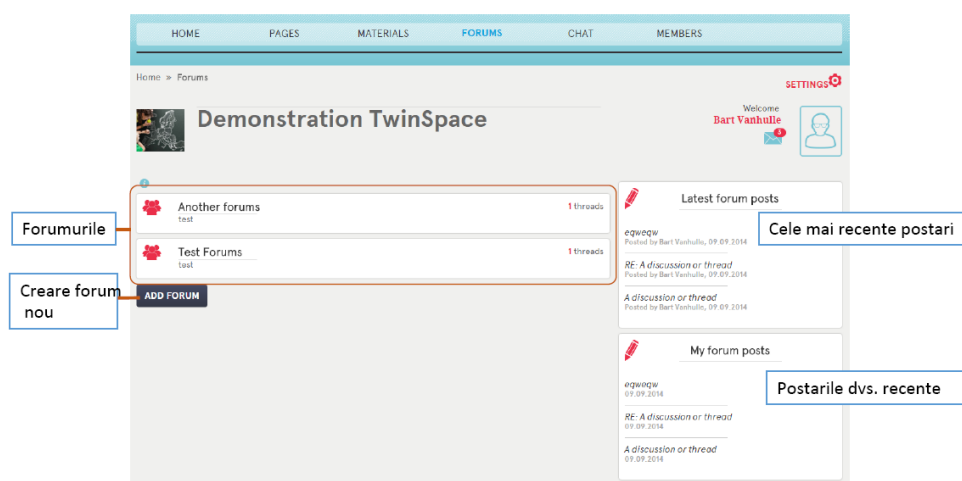
În sub-sectiunea de videoclipuri se pot încărca doar clipuri care se afla postate pe una din platformele compatibile. Momentan, acestea sunt numai Youtube sau Vimeo. Pentru a le încărca în TwinSpace, se copiază adresa lor în casetă.

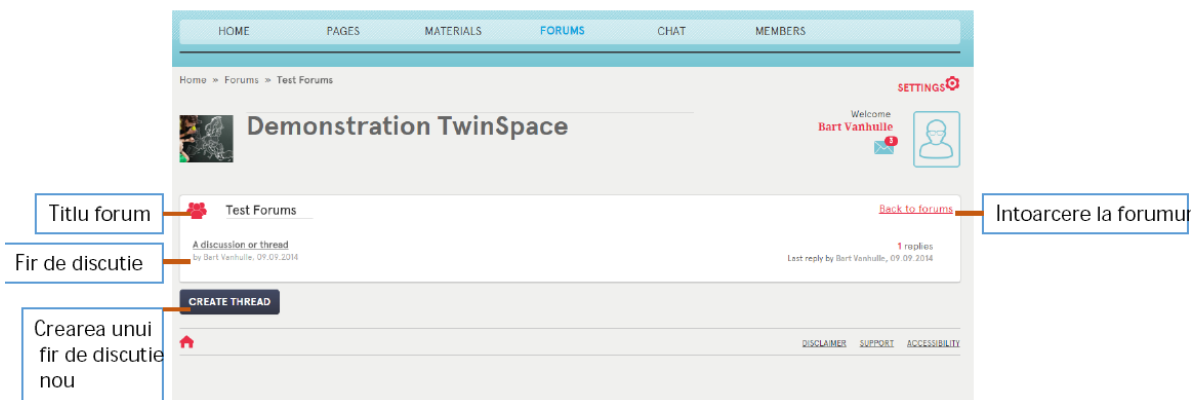
Note:

1. Directoarele sunt colecții de materiale. Selectând un director se pot vedea materialele din acesta. Pentru a muta un material într-un director, glisați-l în acesta. **Chiar dacă ștergeți un material din directorul respectiv, el va rămâne vizibil în fereastra cu toate materialele de tipul respectiv.**
2. Tipuri de fișiere permise: pdf, txt, doc, docx, ppt, pptx, xls, xlsx, zip, rar. Dimensiunea maximă este de 20 Mb.
3. Dacă tipul de fișier pe care doriți să îl încărcați **nu este în lista de mai sus, arhivați-l în format zip sau rar și apoi încărcați-l.**

Forumul

Prima pagina a forumului va arată toate forumurile din TwinSpace, precum și ultimele mesaje postate. Forumurile sunt vizibile doar membrilor Spațiului virtual. Administratorii pot crea oricât de multe forumuri. Profesorii membri și elevii administratori pot crea fire de discuție, iar elevii membri pot doar adăuga mesaje la un subiect.





După crearea unui nou forum și introducerea titlului și a descrierii în casetele respective, se începe prin a adăuga un nou fir de discuție.

Se scrie numele temei de discuție și primul mesaj din fir. După ce ați încheiat, selectați **Salvare**, ca de obicei.

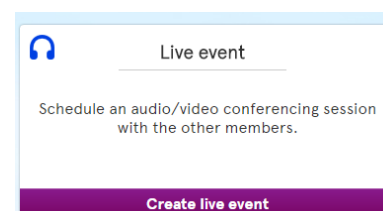
Odată adăugat firul de discuție, pentru a adăuga un mesaj pe această temă se va selecta tema, ceea ce va deschide fereastra de editare, unde se poate scrie mesajul dorit. Puteți, în cazul unui răspuns, să includeți o parte a mesajului inițial sub formă de citat. Ca și la pagini, se poate atașa o imagine, videoclip sau fișier din secțiunea Materiale.

Chatul și mesageria

Camera de chat vă oferă posibilitatea de a comunica cu partenerii de proiect în timp real. La programarea unei sesiuni de chat, nu uitați să țineți cont de diferența posibilă de fus orar. Fiecare sesiune de chat se înregistrează, iar înregistrarea se păstrează și se poate descărca de către cadrele didactice timp de trei luni. Discuțiile din acest spațiu **nu sunt private**. Ele sunt înregistrate și pot fi citite de administratorul TwinSpace-ului dumneavoastră.

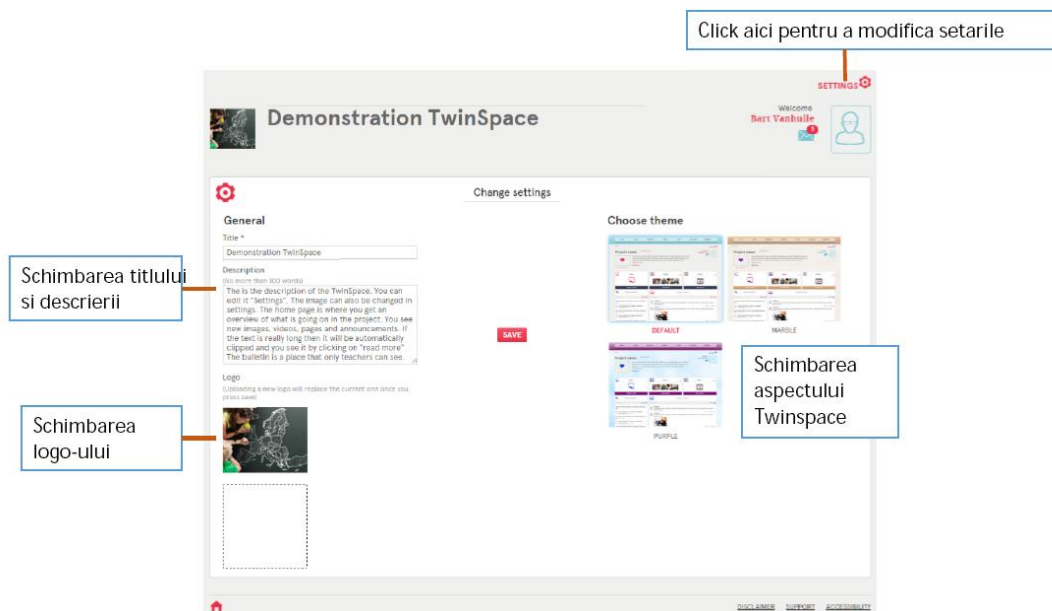
TwinMail este sistemul de mesagerie intern al TwinSpace. Aici puteți primi și trimite mesaje unora sau tuturor membrilor Spațiului virtual.

Tot ca instrument de comunicare în timp real, spațiul virtual oferă mai nou un instrument de videoconferință, care permite profesorilor să creeze un eveniment online cu până la 25 de participanți. El este **accesibil numai profesorilor**, nefiind vizibil din pagina elevilor. Funcționarea sa e aceeași cu cea a camerei pentru videoconferințe a eTwinning Live (a se vedea capitolul anterior), **cu excepția înregistrării**.



Setări

În această secțiune, cadrele didactice cu rol de administrator pot modifica datele și aspectul Spațiului virtual: pot edita titlul și descrierea, încărca un nou logo, schimba aspectul alegând o nouă temă dintre cele trei teme disponibile. La final, nu uitați să salvați modificările!



Materialele autodidactice

La începutul lunii februarie 2016 a fost lansat un nou mini-site, intitulat „Materiale autodidactice”. Mini-site-ul își propune să-i ajute pe eTwiner-i, atât pe cei experimentați, cât și pe cei debutanți, să se orienteze în călătoria lor eTwinning. Astfel, ei vor învăța cum să planifice un proiect, cum să administreze un spațiu virtual, cum să beneficieze de oportunitățile de dezvoltare profesională oferite de eTwinning și multe altele.

Materialele includ prezentări și clipuri video în toate limbile platformei, structurate în diverse module. La sfârșitul fiecărui modul, câștigătorii pot rezolva un test care să evalueze cât de mult au învățat. În cazul în care răspund corect la majoritatea întrebărilor, ei vor câștiga puncte, care vor apărea în bara lor de progres.

Mini-site-ul este împărțit în cinci module:

- Bazele eTwinning
- Comunicarea în eTwinning
- Colaborarea în eTwinning
- Dezvoltarea profesională și stabilirea de contacte
- Cum se obține calitatea.

Modulele vor fi publicate progresiv pe parcursul anului.